

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 4ης Νοεμβρίου 2003****για τη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές ζώνες και πόρους της Κοινότητας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93 και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 685/95 και (ΕΚ) αριθ. 2027/95**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37 και το άρθρο 299 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽³⁾ προβλέπει ότι το Συμβούλιο θεσπίζει τα κοινοτικά μέτρα που διέπουν την πρόσβαση στα ύδατα και τους πόρους, καθώς και τη βιώσιμη άσκηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων.
 - (2) Το καθεστώς που διέπει την πρόσβαση σε ορισμένες ζώνες και πόρους που καθορίζονται στα άρθρα 156 έως 166 και 347 έως 353 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας έληξαν στις 31 Δεκεμβρίου 2002. Επομένως, ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 685/95 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 1995, για τη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές ζώνες και αλιευτικούς πόρους της Κοινότητας ⁽⁴⁾ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2027/95 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1995, για τη θέσπιση καθεστώτος διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας που αφορά ορισμένες αλιευτικές ζώνες και πόρους της Κοινότητας ⁽⁵⁾ πρέπει να προσαρμοσθούν στο νέο νομικό πλαίσιο.
 - (3) Άλλες διατάξεις οι οποίες καθορίστηκαν με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 685/95 και (ΕΚ) αριθ. 2027/95 αποσκοπούν να δημιουργήσουν ένα σύστημα διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας, προκειμένου να αποφεύγεται αύξηση της αλιευτικής προσπάθειας, και δεν συνδέονται με την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας. Οι διατάξεις αυτές είναι σημαντικές για τη διαχείριση της αλιείας και θα πρέπει να διατηρηθούν.
 - (4) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 17 Δεκεμβρίου 2002 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
 - (5) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 4 Ιουνίου 2002 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
 - (6) ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.
 - (7) ΕΕ L 71 της 31.3.1995, σ. 5.
 - (8) ΕΕ L 199 της 24.8.1995, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 149/1999 (ΕΕ L 18 της 23.1.1999, σ. 3).
- (4) Για να διασφαλισθεί ότι δεν θα αυξηθούν τα συνολικά επίπεδα της υφιστάμενης αλιευτικής προσπάθειας, είναι ανάγκη να θεσπισθεί ένα νέο καθεστώς διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας στις ζώνες ICES V, VI, VII, VIII, IX και X, καθώς και στις διαιρέσεις CECAF 34.1.1, 34.1.2, και 34.2.0. Το καθεστώς αυτό περιορίζει την αλιευτική προσπάθεια βάσει της αλιευτικής προσπάθειας που ασκήθηκε στους σχετικούς τύπους αλιείας κατά την περίοδο 1998 έως 2002.
 - (5) Προκειμένου να διασφαλισθεί η συνοχή μεταξύ των διαφόρων κανόνων διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας, ο προβλεπόμενος από τον παρόντα κανονισμό γενικός περιορισμός της αλιευτικής προσπάθειας θα πρέπει να επανεξετάζεται κάθε φορά που το Συμβούλιο εγκρίνει κανόνες διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας, στο πλαίσιο σχεδίου αποκατάστασης για την αλιεία, στην ίδια ζώνη ή σε τμήμα της. Η επανεξέταση της εφαρμογής του παρόντος συστήματος μέχρι τον Δεκέμβριο του 2006 θα επιτρέψει, εξάλλου, στο Συμβούλιο να εκτιμήσει εκ νέου την κατάσταση.
 - (6) Για να προστατευθεί η ευαίσθητη βιολογική κατάσταση των υδάτων γύρω από τις Αζόρες, τη Μαδέρα και τις Κανάριες Νήσους και να διαφυλαχθεί η τοπική οικονομία των νησιών αυτών, λαμβανομένης υπόψη της διαρθρωτικής, κοινωνικής και οικονομικής κατάστασής τους, είναι αναγκαίο να περιορισθούν ορισμένες αλιευτικές δραστηριότητες στα ύδατα αυτά σε σκάφη που είναι νηολογημένα στους λιμένες αυτών των νησιών. Η επανεξέταση των μέτρων αυτών μέχρι τον Δεκέμβριο του 2006 θα επιτρέψει στο Συμβούλιο να εκτιμήσει εκ νέου την κατάσταση.
 - (7) Μια ζώνη στα νότια και δυτικά της Ιρλανδίας έχει προσδιορισθεί ως ζώνη υψηλής συγκέντρωσης ιχθυιδίων μπακαλιάρου. Η ζώνη αυτή υπόκειται σε ειδικούς περιορισμούς όσον αφορά τη χρήση βενθικών εργαλείων. Για τους ίδιους στόχους διατήρησης, θα πρέπει επίσης να υπόκειται σε ειδικές απαιτήσεις περιορισμού της προσπάθειας στο πλαίσιο του γενικού συστήματος που περιγράφεται ανωτέρω. Η επανεξέταση των απαιτήσεων αυτών μέχρι τον Δεκέμβριο του 2006 θα επιτρέψει στο Συμβούλιο να εκτιμήσει εκ νέου την κατάσταση.
 - (8) Εναπόκειται στα κράτη μέλη της σημαίας να θεσπίζουν μέτρα για τη ρύθμιση της αλιευτικής προσπάθειας. Ως εκ τούτου, κρίνεται αναγκαίο να διασφαλισθεί η διαφάνεια και ο ισότιμος χαρακτήρας των διαδικασιών διαχείρισης και ελέγχου.

- (9) Λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές απαιτήσεις διατήρησης των ειδών με γεωγραφική κατανομή η οποία εκτείνεται σε ύδατα υπό την κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία περισσότερων του ενός κρατών μελών, θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να περιορίζουν τις αλιευτικές δραστηριότητες σκαφών που φέρουν τη σημαία τους σε συγκεκριμένα εργαλεία, εποχές και ζώνες.
- (10) Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να προσαρμόζει τα ανώτατα όρια αλιευτικής προσπάθειας, βάσει αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους, ώστε να του επιτρέψει την πλήρη αξιοποίηση των αλιευτικών δυνατοτήτων του.
- (11) Ως συνέπεια των αλλαγών στο καθεστώς διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας, είναι αναγκαίο να γίνουν οι αντίστοιχες αλλαγές στους τίτλους II Α και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής⁽¹⁾.
- (12) Για να εξασφαλισθεί η ασφάλεια του δικαίου, να αποφευχθεί η τροποποίηση της υπάρχουσας ισορροπίας στις σχετικές ζώνες και τους σχετικούς πόρους, και για να εξασφαλισθεί ότι η ασκούμενη αλιευτική προσπάθεια ανταποκρίνεται στους διαθέσιμους πόρους, οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 685/95 και (ΕΚ) αριθ. 2027/95 θα πρέπει να καταργηθούν.
- (13) Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽²⁾.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τα κριτήρια και τις διαδικασίες ενός συστήματος διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας στις ζώνες ICES V, VI, VII, VIII, IX και X και στις διαιρέσεις CECAF 34.1.1, 34.1.2 και 34.2.0.

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- α) «ζώνες ICES και CECAF»: οι ζώνες όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3880/91 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1991, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν στο βορειοανατολικό Ατλαντικό⁽³⁾.
- β) «αλιευτική προσπάθεια»: το γινόμενο της αλιευτικής ικανότητας επί την δραστηριότητα ενός αλιευτικού σκάφους· για μια ομάδα σκαφών, είναι το άθροισμα της αλιευτικής προσπάθειας που ασκείται από κάθε σκάφος της ομάδας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ

Τίτλος Ι

Μέτρα για ορισμένους τύπους αλιείας

Άρθρο 3

Μέτρα για την αλίευση βενθικών ειδών και ορισμένων μαλακίων και καρκινοειδών

1. Εξαιρουμένης της ζώνης που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη:
- α) αξιολογούν τα επίπεδα της αλιευτικής προσπάθειας αλιευτικών σκαφών μήκους τουλάχιστον 15 μέτρων συνολικά, ως ετήσιο μέσο όρο της περιόδου 1998 έως 2002, σε καθεμία από τις ζώνες ICES και τις διαιρέσεις CECAF που αναφέρονται στο άρθρο 1 όσον αφορά τη βενθική αλιεία, εξαιρουμένης της βενθικής αλιείας που καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση ειδικών απαιτήσεων πρόσβασης και συναφών όρων που εφαρμόζονται στην αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων⁽⁴⁾ και την αλιεία χτενιών, καβουριών και καβουρομάνων, όπως ορίζεται στο παράρτημα. Για τον υπολογισμό της αλιευτικής προσπάθειας, η αλιευτική ικανότητα του σκάφους μετριέται ως εγκατεστημένη ισχύς εκπεφρασμένη σε κιλοβάτ (kW).
- β) κατανέμουν τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας που προκύπτουν από την αξιολόγηση σύμφωνα με το στοιχείο α) σε κάθε ζώνη ICES ή διαίρεση CECAF, όσον αφορά κάθε τύπο αλιείας που αναφέρεται στο στοιχείο α).
2. Το καθεστώς αλιευτικής προσπάθειας που ορίζεται στην παράγραφο 1 δεν θίγει τα καθεστώτα που ορίζονται στα σχέδια αποκατάστασης που μπορεί να εγκριθούν από το Συμβούλιο.
3. Όταν εγκριθεί από το Συμβούλιο σχέδιο αποκατάστασης που συνεπάγεται τη διαχείριση αλιευτικής προσπάθειας στο σύνολο ή σε τμήμα των ζωνών ή των διαιρέσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 το σχέδιο αυτό επιφέρει ταυτόχρονα τις απαιτούμενες προσαρμογές στον παρόντα κανονισμό.

⁽³⁾ ΕΕ L 365 της 31.12.1991, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1637/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 222 της 17.8.2001, σ. 20).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 351 της 28.12.2002, σ. 6.

4. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006, η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση για την αξιολόγηση της εφαρμογής του καθεστώτος αλιευτικής προσπάθειας που ορίζεται στην παράγραφο 1. Με βάση την έκθεση αυτή, το Συμβούλιο αποφασίζει για την τυχόν προσαρμογή του καθεστώτος.

Άρθρο 4

Αλιευτικά σκάφη μήκους δεκαπέντε μέτρων ή ολιγότερο

1. Η αλιευτική προσπάθεια αλιευτικών σκαφών μήκους, συνολικά, δεκαπέντε μέτρων ή ολιγότερο αξιολογείται συνολικά ανά αλιευτικό τομέα και ζώνη ή διαίρεση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, κατά την περίοδο 1998 έως 2002.

2. Η αλιευτική προσπάθεια αλιευτικών σκαφών μήκους, συνολικά, δέκα μέτρων ή ολιγότερο αξιολογείται συνολικά ανά αλιευτικό τομέα και ζώνη ή διαίρεση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1, κατά την περίοδο 1998 έως 2002.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η αλιευτική προσπάθεια αυτών των σκαφών περιορίζεται στο επίπεδο της αλιευτικής προσπάθειας που αξιολογείται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 5

Όροι για ορισμένες αλιευτικές δραστηριότητες

1. Στα ύδατα μέχρι 100 ναυτικά μίλια από τις γραμμές βάσης των Αζορών, της Μαδέρας και των Καναρίων Νήσων, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν την αλιεία σε σκάφη που είναι νηολογημένα στους λιμένες των νησιών αυτών εκτός από τα κοινοτικά σκάφη τα οποία αλιεύουν παραδοσιακά στα ύδατα αυτά, εφόσον τα σκάφη αυτά δεν υπερβαίνουν την παραδοσιακά ασκούμενη αλιευτική προσπάθεια.

Η Επιτροπή θεσπίζει τους κανόνες για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας παραγράφου, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

2. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006, η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1 και, εφόσον χρειασθεί, υποβάλει στο Συμβούλιο προτάσεις για την προσαρμογή αυτών των διατάξεων.

Τίτλος II

Άρθρο 6

Όροι για τη βιολογικά ευαίσθητη ζώνη

1. Ειδικό καθεστώς προσπάθειας εφαρμόζεται στη ζώνη που περιλαμβάνεται από την ακτή της Ιρλανδίας νότια των 53° 30' Β και δυτικά των 07° 00' Δ και ευθειών γραμμών που συνδέουν διαδοχικά τις ακόλουθες γεωγραφικές συντεταγμένες:

- ένα σημείο στην ακτή της Ιρλανδίας σε γεωγραφικό πλάτος 53° 30' Β
- γεωγραφικό πλάτος 53° 30' Β, γεωγραφικό μήκος 12° 00' Δ

— γεωγραφικό πλάτος 53° 00' Β, γεωγραφικό μήκος 12° 00' Δ

— γεωγραφικό πλάτος 51° 00' Β, γεωγραφικό μήκος 11° 00' Δ

— γεωγραφικό πλάτος 49° 30' Β, γεωγραφικό μήκος 11° 00' Δ

— γεωγραφικό πλάτος 49° 30' Β, γεωγραφικό μήκος 07° 00' Δ

— ένα σημείο στην ακτή της Ιρλανδίας σε γεωγραφικό μήκος 07° 00' Δ.

2. Στη ζώνη που ορίζεται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη αξιολογούν τα επίπεδα της αλιευτικής προσπάθειας αλιευτικών σκαφών μήκους, συνολικά, δέκα μέτρων ή λιγότερο, ως ετήσιο μέσο όρο της περιόδου 1998 έως 2002, όσον αφορά τη βενθική αλιεία, εξαιρουμένων εκείνων που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2347/2002, και την αλιεία χτενιών, καβουριών και καβουρομανών και καταθέτουν το αξιολογηθέν επίπεδο αλιευτικής προσπάθειας για καθέναν από αυτούς τους τύπους αλιείας.

3. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008, η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση για την αξιολόγηση του καθεστώτος προσπάθειας που ορίζεται στις παραγράφους 1 και 2 σε συνδυασμό με άλλα μέτρα διαχείρισης στη συγκεκριμένη ζώνη. Με βάση την έκθεση αυτή, το Συμβούλιο αποφασίζει για την τυχόν προσαρμογή που πρέπει να γίνει.

Τίτλος III

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 7

Κατάλογοι σκαφών

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν κατάλογο των αλιευτικών σκαφών τα οποία φέρουν τη σημαία τους και είναι νηολογημένα στην Κοινότητα και τα οποία επιτρέπεται να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στους τύπους αλιείας που καθορίζονται στα άρθρα 3 και 6.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν στη συνέχεια να αντικαθιστούν σκάφη που περιλαμβάνονται στον κατάλόγο τους, υπό την προϋπόθεση ότι δεν αυξάνεται η συνολική αλιευτική προσπάθεια των σκαφών σε καμία ζώνη και για κανέναν τύπο αλιείας που καθορίζονται στα άρθρα 3 και 6.

Άρθρο 8

Ρύθμιση της αλιευτικής προσπάθειας

1. Όταν η αλιευτική προσπάθεια που αντιστοιχεί στην ελεύθερη πρόσβαση των αλιευτικών σκαφών που περιλαμβάνονται στους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 7 υπερβαίνει την κατανεμημένη προσπάθεια, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τη ρύθμιση της αλιευτικής προσπάθειας.

2. Εάν το επίπεδο της αλιευτικής προσπάθειας που επιτρέπεται δυνάμει του άρθρου 11 έχει σχεδόν επιτευχθεί και για να αποφευχθεί οποιαδήποτε υπέρβαση του καθορισμένου ορίου αλιευτικής προσπάθειας, τα κράτη μέλη ρυθμίζουν την αλιευτική προσπάθεια ελέγχοντας τη δραστηριότητα του στόλου τους και λαμβάνοντας τα δέοντα μέτρα.

3. Κάθε κράτος μέλος εκδίδει ειδικές άδειες αλιείας για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του, τα οποία ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στους τύπους αλιείας που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 6, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1627/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1994, για τη θέσπιση των γενικών διατάξεων για τις ειδικές άδειες αλιείας ⁽¹⁾.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν τις αλιευτικές δραστηριότητες σκαφών που φέρουν τη σημαία τους σε συγκεκριμένα εργαλεία, εποχές ή τμήματα ζώνης ICES ή διαίρεσης CECAF.

Άρθρο 10

Κοινοποίηση

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή πριν από τις 30 Νοεμβρίου 2003:

- α) τον κατάλογο των σκαφών που αναφέρεται στο άρθρο 7·
- β) την αξιολόγηση της αλιευτικής προσπάθειας κατά τα οριζόμενα στα άρθρα 3 και 6·
- γ) τα μέτρα ρύθμισης της αλιευτικής προσπάθειας που αναφέρονται στο άρθρο 8.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν, ανά τακτά χρονικά διαστήματα, στην Επιτροπή οποιαδήποτε τροποποίηση των στοιχείων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Η Επιτροπή διαβιβάζει τα στοιχεία που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 σε όλα τα άλλα κράτη μέλη.

4. Κατά την υποβολή του καταλόγου των σκαφών που αναφέρεται στο άρθρο 7, τα κράτη μέλη επισημαίνουν τις αλλαγές που έχουν γίνει σε σχέση με τον τελευταίο κατάλογο που κοινοποιήθηκε δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2092/98 της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 1998, για τη δήλωση της αλιευτικής προσπάθειας που καταβάλλεται σε ορισμένες αλιευτικές ζώνες και αλιευτικούς πόρους της Κοινότητας ⁽²⁾.

Άρθρο 11

Λήψη αποφάσεων

1. Με βάση τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 10 και μετά από στενή διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, η Επιτροπή υποβάλει στο Συμβούλιο, έως τις 29 Φεβρουαρίου 2004, πρόταση κανονισμού για τον καθορισμό των μέγιστων επιπέδων ετήσιας αλιευτικής προσπάθειας για κάθε κράτος μέλος και για κάθε ζώνη και τύπο αλιείας που καθορίζονται στα άρθρα 3 και 6.

2. Μέχρι τις 31 Μαΐου 2004, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, αποφασίζει για το μέγιστο επίπεδο ετήσιας αλιευτικής προσπάθειας που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Ο κανονισμός, ο οποίος θα εκδοθεί από το Συμβούλιο, μπορεί να προβλέπει τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

3. Εάν το Συμβούλιο δεν έχει λάβει απόφαση μέχρι τις 31 Μαΐου 2004, η Επιτροπή πρέπει να εκδώσει κανονισμό, μέχρι τις 31 Ιουλίου 2004, για τον καθορισμό της μέγιστης ετήσιας αλιευ-

τικής προσπάθειας, για κάθε κράτος μέλος και για κάθε ζώνη και τύπο αλιείας που ορίζονται στα άρθρα 3 και 6, βάσει της πρότασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

Άρθρο 12

Προσαρμογές

1. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, η Επιτροπή δύναται να προσαρμόσει το μέγιστο επίπεδο ετήσιας αλιευτικής προσπάθειας που ορίζεται από τον κανονισμό δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 ή 3, είτε αυξάνοντας το μέγιστο επίπεδο αλιευτικής προσπάθειας σε συγκεκριμένη περιοχή ή διαίρεση, είτε μεταφέροντας την αλιευτική προσπάθεια από μια ζώνη ή διαίρεση σε άλλη, ώστε να επιτρέψει στο κράτος μέλος να αξιοποιήσει πλήρως τις αλιευτικές του δυνατότητες, όσον αφορά τα είδη που υπόκεινται σε ΤΑC, ή να εξακολουθήσει την αλιεία ειδών που δεν υπόκεινται σε τέτοιους περιορισμούς. Το αίτημα κράτους μέλους συνοδεύεται από πληροφορίες για την απουσία πλήρους χρησιμοποίησης των ποσοτώσεων και, όσον αφορά τα αποθέματα που δεν υπόκεινται σε ΤΑC, από επιστημονικά στοιχεία σχετικά με την κατάσταση του αποθέματος. Η Επιτροπή λαμβάνει αποφάσεις εντός ενός μηνός από την παραλαβή του αιτήματος, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

2. Το μέγιστο επίπεδο αλιευτικής προσπάθειας που αναφέρεται στο άρθρο 11 προσαρμόζεται από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, σε συνάρτηση με τις ανταλλαγές ποσοτώσεων που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και των ανακατανομών ή/και μειώσεων που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και του άρθρου 21 παράγραφος 4, του άρθρου 23 παράγραφος 1 και του άρθρου 32 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου.

3. Όταν τα κράτη μέλη αποφασίζουν να ανταλλάξουν, εν όλω ή εν μέρει, τις αλιευτικές δυνατότητες που τους έχουν χορηγηθεί, κοινοποιούν στην Επιτροπή, πέραν της ανταλλαγής των αλιευτικών ποσοτώσεων, και την αντίστοιχη αλιευτική προσπάθεια, που έχουν συμφωνήσει μεταξύ τους.

Σε περίπτωση ανακατανομών ή/και μειώσεων των ποσοτώσεων, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την αλιευτική προσπάθεια που αντιστοιχεί στις ανακατανομές ή/και μειώσεις αυτές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

Άρθρο 13

Ειδικές διατάξεις ελέγχου

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ο τίτλος ΙΙ Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 εφαρμόζεται:

- α) στη ζώνη που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού·

⁽¹⁾ ΕΕ L 171 της 6.7.1994, σ. 7.

⁽²⁾ ΕΕ L 226 της 1.10.1998, σ. 47.

β) σε όλες τις ζώνες, εξαιρουμένης της ζώνης που ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1, πλην του άρθρου 19α παράγραφος 3, των άρθρων 19β, 19γ και 19δ και του άρθρου 19ε παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93.

Άρθρο 14

Τροποποιήσεις

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 19α τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου, ως “οικείες αλιευτικές ζώνες” νοούνται οι περιοχές ICES ή οι διαιρέσεις CECAF για τις οποίες ισχύουν συστήματα περιορισμού της αλιευτικής προσπάθειας κατ’ εφαρμογήν κοινοτικών κανονισμών.»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Απαγορεύεται να ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στις οικείες αλιευτικές ζώνες αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας στα οποία δεν έχει δοθεί άδεια για τον σκοπό αυτό από το κράτος μέλος της σημαίας.»

2. Το άρθρο 19ζ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 19ζ

Κάθε κράτος μέλος καταγράφει τις αλιευτικές προσπάθειες των σκαφών που φέρουν τη σημαία του σε κάθε οικεία αλιευτική ζώνη, με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα ημερολόγια των σκαφών και τις πληροφορίες που συλλέγονται σύμφωνα με το άρθρο 19ε παράγραφος 4.»

3. Το άρθρο 19η αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 19η

Κάθε κράτος μέλος προβαίνει στη συνολική αξιολόγηση των αλιευτικών προσπάθειών των σκαφών τα οποία φέρουν τη σημαία του και τα οποία έχουν μήκος μικρότερο των δεκαπέντε μέτρων συνολικά, σε καθεμία από τις οικείες αλιευτικές ζώνες, και των σκαφών τα οποία έχουν μήκος μικρότερο των δέκα μέτρων συνολικά, στη ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2003, για τη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές ζώνες και πόρους της Κοινότητας (*).

(*) ΕΕ L 289 της 7.11.2003, σ. 1.»

4. Στο άρθρο 19θ, η πρώτη περίπτωση, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— που ασκήθηκαν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου μήνα σε κάθε αλιευτική ζώνη για τα βενθικά είδη, πριν από τις 15 κάθε μηνός.»

5. Μετά το άρθρο 19θ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

Άρθρο 19ι

Κάθε κράτος μέλος κοινοποιεί αμελλητί στα άλλα κράτη μέλη τα λεπτομερή στοιχεία αναγνώρισης των σκαφών τα οποία φέρουν τη σημαία του και των οποίων η άδεια άσκησης αλιευτικών δραστηριοτήτων σε έναν ή περισσότερους από τους τύπους αλιείας που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 του Συμβουλίου έχει ανασταλεί ή ανακληθεί.»

6. Το νυν άρθρο 19ι γίνεται άρθρο 19ια.

7. Στο άρθρο 20α, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα αλιευτικά σκάφη στα οποία εφαρμόζεται ο τίτλος II Α, οσάκις ασκούν αλιευτικές δραστηριότητες στις συγκεκριμένες αλιευτικές ζώνες, δύνανται να μεταφέρουν και να χρησιμοποιούν μόνο τα αντίστοιχα αλιευτικά εργαλεία.

2. Εντούτοις, τα αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν κατά το ίδιο ταξίδι και σε άλλες αλιευτικές ζώνες εκτός εκείνων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δύνανται να φέρουν τα αλιευτικά εργαλεία που αντιστοιχούν στις δραστηριότητές τους στις συγκεκριμένες ζώνες, υπό την προϋπόθεση ότι τα αλιευτικά εργαλεία που βρίσκονται επί του σκάφους και δεν επιτρέπεται η χρησιμοποίησή τους στις αναφερόμενες στην παράγραφο 1 αλιευτικές ζώνες, είναι στοιβαγμένα κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην είναι ευχερώς δυνατή η χρησιμοποίησή τους, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.»

8. Το άρθρο 21α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 21α

Κάθε κράτος μέλος καθορίζει την ημερομηνία κατά την οποία τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του ή που είναι νηολογημένα στην Κοινότητα θεωρούνται ότι έφθασαν στο ανώτατο επίπεδο αλιευτικής προσπάθειας σε μια αλιευτική ζώνη, όπως καθορίζεται στον κανονισμό που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1954/2003. Από την ημερομηνία αυτή, απαγορεύονται προσωρινά οι αλιευτικές δραστηριότητες των εν λόγω σκαφών σε αυτήν την αλιευτική ζώνη. Το μέτρο αυτό κοινοποιείται αμέσως στην Επιτροπή, η οποία ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη.»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 15

Κατάργηση

1. Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 685/95 και (ΕΚ) αριθ. 2027/95 καταργούνται:

α) από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 ή 3,

ή

β) από την 1η Αυγούστου 2004,

εάν η ημερομηνία αυτή είναι προγενέστερη.

2. Οι παραπομπές στους καταργούμενους κανονισμούς νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 16

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Νοεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. TREMONTI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Α

Αλιεία	
Στοχευόμενα είδη	Ζώνη ICES ή διαίρεση CECAF
Βενθικά είδη, εξαιρουμένων εκείνων που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2347/2002	ICES V, VI
	ICES VII
	ICES VIII
	ICES IX
	ICES X
	CECAF 34.1.1
	CECAF 34.1.2
	CECAF 34.2.0

Β

Αλιεία	
Στοχευόμενα είδη	Ζώνη ICES ή διαίρεση CECAF
Χτένια	ICES V, VI
	ICES VII
	ICES VIII
	ICES IX
	ICES X
	CECAF 34.1.1
	CECAF 34.1.2
	CECAF 34.2.0

Γ

Αλιεία	
Στοχευόμενα είδη	Ζώνη ICES ή διαίρεση CECAF
Βρώσιμος κάβουρας και καβουρομάνα	ICES V, VI
	ICES VII
	ICES VIII
	ICES IX
	ICES X
	CECAF 34.1.1
	CECAF 34.1.2
	CECAF 34.2.0